

Libris.ro

SORIN LIVIU DAMEAN

Respect pentru oameni și cărți

CUPRINS

Diplomati englezi in Romania : 1866-1880

Sorin Liviu Damean - 2012

Universitatea 2012

Bibliografie

ISBN 978-606-74-0411-2

74

Diplomati englezi in Romania

Sorin Liviu Damean

Universitatea 2012

Bibliografie

ISBN 978-606-74-0411-2

74

DIPLOMAȚI ENGLEZI
ÎN
ROMÂNIA

●
1866-1880

Ediția a II-a



EDITURA UNIVERSITARIA
Craiova, 2012

CUPRINS

INTRODUCERE	5
LISTA DOCUMENTELOR	35
DOCUMENTE	51
INDICE	335
ILUSTRAȚII	347

București, [11] 23 februarie 1866. John Green, consulul general britanic în Principatele Unite, către Conte de Clarendon, ministrul de Externe britanic, despre: *abdicarea lui Alexandru Ioan Cuza, instituirea unei Locotenențe Domnești și preluarea puterii de către un Guvern provizoriu.*

No. 19

Bucharest

February 23rd, 1866

Sent to Cons[tantino]ple

To the Right Honorable
The Earl of Clarendon

My Lord,

I had the honour to transmit to Your Lordship this morning the following Telegram:

“Prince Couza deposed and a Prisoner. Provisional Government: General Golesco, Lascar Catargi and Colonel Haralambi. Ministry Ion Ghika President, Demetri Ghika, John Cantacuzene, Mavrojeni, D. Sturdza, Balaciano and Leca. Proclamation says with the election of a foreign Prince as Prince of Romania all the wishes expressed by the Divans ad-hoc will be accomplished. No bloodshed and at present no disorder. Army with the people”.

I was awake at 6 o'clock by the above information. It had been very evident to me for some time that Prince Couza's position was untenable, and his fall inevitable. As long as the army remained faithful he could only be got rid of by assassination, a crime to which the Moldo-Wallachians are averse, and in this dilemma it would now appear that a portion of the Garrison of Bucharest was gained over. The guard at the Palace having been corrupted, a certain number of

young men, officers and civilians, gained an entrance during last night, burst open the door of the Prince's bedroom, and made him Prisoner. At dawn a crowd assembled, and was joined by the troops. A Proclamation which had been prepared and printed by the Conspirators was distributed. A governing Lieutenancy established, and Prince Couza's abdication announced.

I have the honour to inclose a translation of the Proclamation of the Provisional Government, and extract from the "Moniteur" containing Prince Couza's abdication, and a copy of a communication which has been addressed to me by the Minister for Foreign Affairs of the Provisional Gov<ernmen>t.

At a meeting of the Agents of the Guaranteeing Powers, held at *Baron Eder's*, we decided that no steps could be taken by us here until we received the instructions of our respective governments, but that in the meantime, being accredited to prince Couza, the correct course to pursue, was to endeavour to obtain an interview with him in order to ascertain whether his abdication which had been published in the „Moniteur” by the persons calling themselves the present Government was genuine. I am writing while waiting to learn whether Prince Couza will be allowed to receive us.

Your Lordship will observe that the Proclamation contains what a first sight appears like an uncalled for allusion to Belgium. I am assured that officers and others have already been made to take an oath of allegiance to the Court of Flanders as the elected of the Rouman people. The Ministers are now at the Chamber at sitting of the Deputies convoked to hear then explanations but I am obliged to close this Despatch in order to be in time for this day's post.

I have the honour to be, My Lord, with the greatest respect,

Your Lordship's

Most Obedient

Humble Servant

(Signed) *John Green*

Arhivele Naționale Istorice Centrale (A.N.I.C.), Colecția Microfilme, Fond Anglia, Public Record Office, Foreign Office, General Correspondence, F.O. 78, Turkey, rola 42, vol. 1920, cadrele 118-121.

2

București, [28 februarie] 12 martie 1866. John Green către Contele de Clarendon despre: *o acțiune comună cu consulul francez, Tillos, prin care recomandă Guvernului român de a se limita la a menține ordinea și administrația țării, de a se abține de la orice acțiune care ar putea prejudicia deciziile Conferinței de la Paris*

No. 37
Sent to Cons[tantino]ple

Bucharest
March 12, 1866

To the Right Honorable
The Earl of Clarendon

My Lord,

Yesterday in consequence of a telegram which I received from Lord Cowley, and one which reached Mr. Tillos from Mr. Drouyn de Lhuys, we addressed a note to the Minister for Foreign Affairs of the Provisional Government – of which I have the honour to inclose a copy – recommending the Provisional Government to confine itself to the maintenance of order, and the administration of the Country, and to abstain from all acts infringing the decisions of the Conference.

It being deniable that this communication should be made without delay, in order to check the ill-timed propensity of those in power to meddle with such delicate questions as the remodeling of the Constitution; all the Agents joined us in signing it, although they had not yet received their instructions.

I have the honour to be...

(Signed) *J. Green*

3

București, [7] 19 martie 1866. John Green către Contele de Clarendon despre: *starea de spirit din Principate în privința alegerii noului Domnitor; influența Rusiei în Principate. Avertizează că în eventualitatea în care Marile Puteri ar respinge ideea Prințului străin, guvernul provizoriu va proclama independența.*

No. 41
Sent to Cons[tantino]ple

Bucharest
March 19, 1866

To the Right Honorable
The Earl of Clarendon

My Lord,

In reply to Your Lordship's message of yesterday, I had the honour to telegraph this afternoon to the following effect.

If the Great Powers do not agree to the nomination of a Foreign Prince, it is expected that the Provisional Government will proclaim the Independence of the Principalities, in order to prevent separation, and counteract personal ambitions. Russian influence is being used here to create confusion and bring about separation; and when it transpires that grave political reasons render it impossible for the Great Powers to agree to appoint a foreign Prince, this task will be an easy one. At present public opinion is so strong on the subject, that no native dares put forward his candidature openly; but if an Election is to take place, there will be innumerable candidates, and probably serious disturbances, compelling armed intervention. The maintenance of the union of the Principalities under a native Prince I